

**GETINGE 洗浄管理システム**



## GETINGE 洗浄管理システム (CMS) - 向上したプロセス、ユニークなソリューション

GETINGEは、洗剤の管理を容易にしてコストを削減します。GETINGE CMS (洗浄管理システム) は、新しい集中投与システムにより問題のない洗浄を保証して、時間とコストを節約します。

人間工学に基づいたデザインと、ユーザーの安全および生産性を考慮したGETINGE CMSは、お客様に有用なシステムとしてご利用頂けます。ウォッシャーディスインフェクターに小さな容器に入った洗剤を人手により頻繁に交換するのではなく、それぞれの洗剤の種類毎に大きな容器から部門全体へ必要な洗剤を供給することができます。GETINGE CMS は、医療機関や研究所におけるウォッシャーディスインフェクターや超音波洗浄機、用手洗浄用シンク等にリンク可能な集中管理型の洗剤投与システムで、それぞれのユースポイントでの洗剤レベルを維持するために使用します。このシステムは、施設で使用する洗剤の量を制御および測定する正確な方法を提供します。最先端のマイクロプロセッサにより制御されたポンプシステム、ユースポイント用容器等の使用により、長期的な信頼性と性能が保証されます。

GETINGE CMSは高度な柔軟性を持ち、個々の部門のニーズに合わせた構成のカスタマイズが可能です。また、稼働状況、異常の有無やその内容をオンラインで監視することもできます。付属品も幅広く取り揃えています。

GETINGE CMSは最高レベルの安全性と稼働時間を実現するため、GETINGE CLEAN 洗剤シリーズを使用して開発、テスト、検証が行われています。設置にも時間がかからないため、繁忙な部門でも業務の中断を最小限に抑えることが可能です。

100年にわたって、GETINGEは一貫して高性能の処理製品および滅菌関連機器をお届けしてきました。これらの製品は常に最も厳しい基準を満たし、信頼できる結果を安定して得ることができるものです。完全なソリューションプロバイダーおよび総合メーカーとして、GETINGEは確かな洗浄のための製品をお届けします。



GETINGE CMSはGETINGE CLEAN 洗剤シリーズを使用して開発-テスト-検証を行い、ユーザーと患者様を守るためにEN ISO 15883 の規格を満たしています。

## 自ら考慮するGETINGE CMS

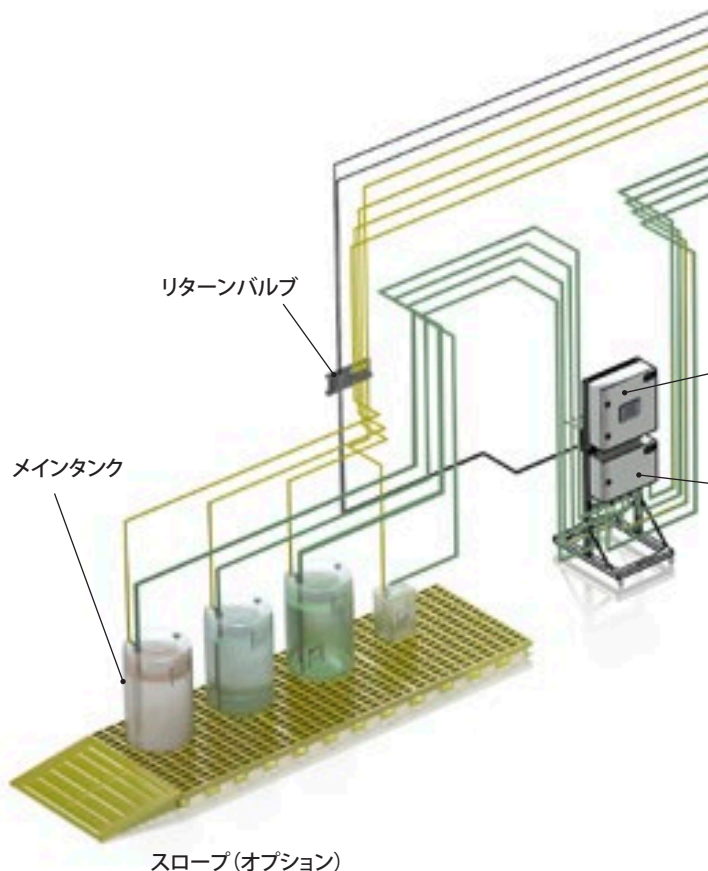
GETINGE CMSは、ウォッシャーディスインフェクターおよび他の接続された機器のデイリータンクを常に最適なレベルまで満たします。衛生的で密封されたデイリータンクは、離れたところにある洗剤容器ドラムと接続された機器の間のバッファーとして使用されます。デイリータンクには3つのレベルのセンサーがあり、適切な洗剤のレベルを維持するため、作業者が毎日洗剤のレベルチェックや残量を心配する必要がありません。また、このシステムはウォッシャーディスインフェクターに付属する洗剤用ポンプや流量メーター等の投与システムをそのまま利用します。これによって、ウォッシャーディスインフェクターの検証プロセスは影響を受けないため、導入が簡略化されます。

GETINGE CMSは、すべて重要なパラメータを監視して必要があれば警告を発信する、使い勝手の良い大型のカラータッチパネルを備えた信頼性の高いシステムです。遠隔地からの監視もGETINGE Onlineを経由して行うことができます。ステータスの表示やGETINGEの機器に関する報告には、インターネットを活用します。インターネットを介して送信されるすべての情報は暗号化および認証を受け、機器は既存のインターネットを経由して安全なデータセンターに接続されます。

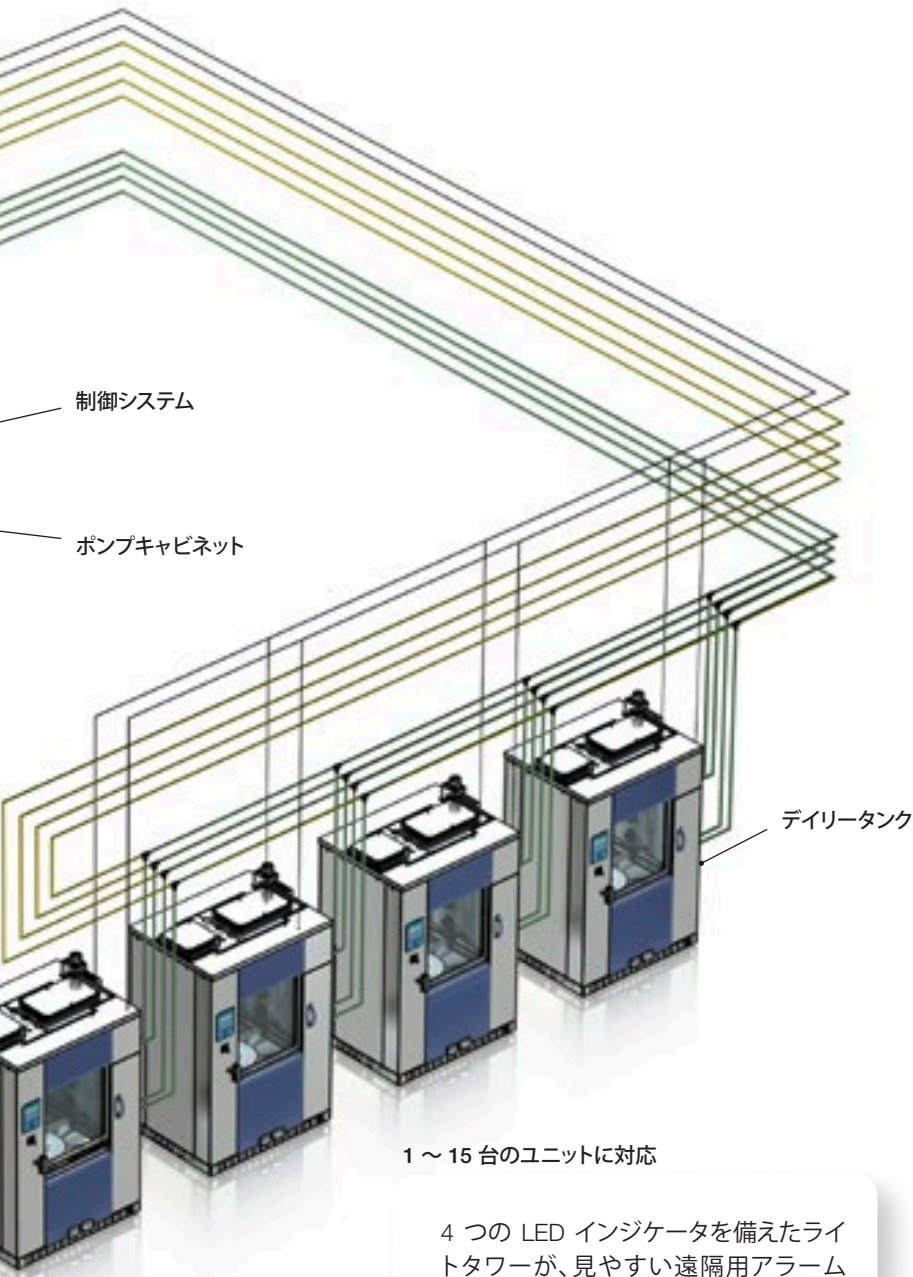
### 自動洗剤循環システム

GETINGE CMSは自動洗剤循環システムを取り入れています。すべてのウォッシャーディスインフェクターが1つの洗剤用ポンプから洗剤の供給を受けています。GETINGE CMSは同時に複数の作業を実行でき、システムがあらかじめ設定した時間より長く待機モードになると循環システムが自動的に有効になります。こうすることで、機器が一定の時間使用されない場合に洗剤が洗剤ライン内で結晶化するリスクを最小限に抑えます。

リターンバルブはメインタンクへの戻り供給ラインにあり、待機時にライン内の圧力が上昇しないようにします。また、デイリータンクで洗剤が必要になると、このバルブが自動的に閉じます。デイリータンクのいずれかを充填する時間があらかじめ設定された値よりも長い場合、警告が発信されて圧力や流量異常、漏れを示唆します。これによって、洗剤の流量が正しくない状態でシステムを運転しないようにしています。



## GETINGE 洗浄管理システムの概要



1 ~ 15 台のユニットに対応

4 つの LED インジケータを備えたライトタワーが、見やすい遠隔用アラームやステータス情報を提供。洗浄管理システムの横や CSSD (中央材料部) 内の他の場所に設置でき、ユニットで洗剤が不足するリスクを最小限に抑えます。



- 最高 15 台のユニット、それぞれに 4 種類の異なる洗剤を供給可能なフレキシブルなシステム
- 完全独立型のシステム - ウォッシャーディスインフェクターの追加検証が不要
- 人間工学に基づき、ユーザーの安全性を重視
- 長い稼働時間
- 完全自動の全体監視
- GETINGE CLEAN 製品シリーズの容器向けにあらかじめ設定済みで、セットアップやレベルの制御が容易

ユーザーフレンドリーで操作の簡単なカラータッチパネル。



遠隔地からシステムのパラメータをチェックして監視する GETINGE Online は、GETINGE CMS からの情報を利用者の携帯電話や PC に電子メールやショートメッセージ (SMS) を送信します。





## サービスとサポート - GETINGE ソリューションの生命線

GETINGE CMSは、病院の機器やラボの試験管を洗浄するだけではありません。人間工学に基づき、環境への影響を最小限に抑えた地球にやさしいシステムです。当社の GETINGE CLEAN 洗剤は生物分解可能で、包装はリサイクルできます。作業者に安全な環境を提供します。

### あらゆる基準に適合

GETINGE CMSはあらゆる規格や標準、規制の要件に適合し、ユニットがどこの市場においても安全かつ効率的に動作することを保証します。

### 広がるGETINGEのサービス

GETINGEは洗剤や投与レベルの選択、一貫した高品質の洗浄結果を最適なコストで実現するためのプロセス改善などについて、専門家によるコンサルティングサービスを提供します。GETINGEは納得のいく結果を達成する上で必要な主要パラメータを現場でテストするだけでなく、研究所での高度な分析を行っています。こうしたテストの情報に基づいて、GETINGEはウォッシャーディスインフェクターおよび洗剤で最高の結果を達成するために必要な事項を推奨し、使用設備と洗剤のコストを最小限に抑えつつ、生産性を高めることができます。

当社は、お客様が機器に対してより良いケアを低コストで実施できるようお客様をサポートします。当社は、時間を節約する信頼性の高いカスタマイズされたソリューションを提供することで、このようなサポートを実施しています。つまり、建築計画や教育からトレーニング、サポートにいたるまで、どのような局面でも当社はお客様と共にあり、長期的なコミットメントおよびグローバルなプレゼンスで支援していきます。

お客様に合った見積りや設置、導入については、お近くのGETINGE営業担当者までご相談ください。

## テクニカルデータ

### フレキシブルな付属品

さまざまな設置のシナリオに合わせて、幅広い付属品を用意しています。壁やフロアへの取付キット、ストップバルブ設置用キット、GETINGE CLEAN 洗剤シリーズなど、さまざまなタイプの設置条件に適合可能です。

### 重量

総重量	95 kg (電気系統、ポンプ用 キャビネット、取付け台を含む)
電気系統キャビネット	30 kg
ポンプ用キャビネット	22 kg
車輪付き 取付け台	43 kg

### 寸法

電気系統キャビネット		ポンプキャビネット	
幅	600 mm	幅	600 mm
奥行	210 mm	奥行	210 mm
高さ	600 mm	高さ	400 mm

### ホースシステム

ホースの最大の長さ 100 m (最大高さ 6 m を含む)。



Getinge Infection Controlは、ヘルスケア分野において、効果的な洗浄・滅菌プロセスをサポートするためのソリューションを、ワールドリーディングカンパニーとして世界各国にご提供しております。私たちは、コストを最小限に抑えながら、最大限の品質と安全性を提供することを目指しています。そして滞りなく流れる効率的なワークフローを実現するためのトータル的なソリューションとヘルスケア分野における様々な効率化を目指したサポートを提供しながら、汚染・感染のリスクの低減を実現してまいります。

## ゲティンゲ・ジャパン株式会社

### 東京本社 / ヘルスケア事業部

〒135-0053  
東京都江東区  
辰巳3-9-2  
Phone: 03-6758-2280  
Fax: 03-6758-2289

### 大阪事業所

〒567-0865  
大阪府茨木市  
横江1-1-4  
Phone: 072-634-1255  
Fax: 072-634-1256

### 福岡営業所

〒812-0063  
福岡県福岡市  
東区原田1-43-43  
Phone: 092-289-5174  
Fax: 092-289-5175

### 名古屋営業所

〒444-0908  
愛知県岡崎市  
橋目町字勘助屋敷79-2  
Phone: 0564-64-3121  
Fax: 0564-64-3122

### 仙台営業所

〒980-0804  
宮城県仙台市  
青葉区大町2-10-14  
Phone: 022-217-3460  
Fax: 022-217-3470

### 広島出張所

〒729-0324  
広島県三原市  
糸崎8-3-33  
Phone: 0848-60-3110  
Fax: 0848-60-3112

# GETINGE

GETINGE GROUP

[www.getinge.co.jp](http://www.getinge.co.jp)

GETINGE GROUPは、ヘルスケアおよびライフサイエンスの分野において、品質向上とコスト効率向上に貢献する医療機器システムを世界に提供するワールドプロバイダーです。私どもは、3つのブランド名 ( ArjoHuntleigh, GETINGE, MAQUET )のもと、様々なサービスと製品をご提供しております。ArjoHuntleighは、患者移動および創傷管理のソリューションに注力しています。GETINGEは、ヘルスケアとライフサイエンス分野における感染管理のためのソリューションを提供しています。MAQUETは、外科的処置 / 手術、心臓内科治療、および集中治療の現場へのソリューションや治療に関する製品を専門としています。